

## SIERRA PARA CARNE Y HUESO MODELOS HLS-1650(1650A)

### TEMARIO

Instalación  
Ajuste  
Condición  
Limpieza  
Operación

Mantenimiento  
Reemplazamiento  
Nivel de sonido  
Instrucciones del modelo 1650A  
Instrucciones del modelo 1650

### Advertencia

Por favor, utilice la maquina de acuerdo a las siguientes instrucciones. El usuario debe conocer todas las reglas, por favor lea cuidadosamente antes de operar la maquina.

La maquina puede causar daños en su salud, si el usuario quita o cambia el equipo de seguridad para la operación de la maquina.

No somos responsables de todo el daño por la mala o incorrecta operación de la maquina.

### Instalación

La máquina esta mejor empaquetada, por favor, póngala en posición vertical y mantenga el nivel cuando monte o desmonte el equipo.

La máquina debe ponerse en tierra firme, e incluso, si no, puede ajustar las patas de goma.

Por favor, revise cuidadosamente que el voltaje y la potencia sean las mismas que vienen en la etiqueta, para comprobar que es monofásica o trifásica y si tiene el cable de tierra.

Por favor, revise que la línea de alimentación sea suficientemente larga para alcanzar la toma de corriente y que este satisfecho con la condición de trabajo.

Cuando el usuario abra la maquina, por favor revise que el largo de la banda en el bloque superior e inferior, sea paralelo con el borde en el bloque.

A continuación, cierre la puerta de la maquina, conéctela a la corriente eléctrica, encienda el interruptor verde y entonces la maquina comenzara a trabajar.

Si apaga el interruptor rojo, la maquina se detiene inmediatamente.

Por favor, ponga atención a estos detalles:

1: La maquina debe estar funcionando de forma correcta (en la misma dirección de las agujas del reloj).

2: Si la maquina necesita ajustar la banda de la sierra, por favor, tome la manija de la parte superior, hasta que la maquina tenga un sonido de cortar.

Esto significa que la banda de la sierra esta en posición correcta de tensión. Ahora puede utilizar la maquina en cualquier momento.

### Condiciones de uso

Esta máquina se utiliza para cortar carne fresca y hueso. Si desea cortar carne congelada o huesos, debe elegir la cuchilla de la sierra correcta.

Este equipo debe ser operado de acuerdo con este manual.

La vida útil de la cuchilla de la sierra depende del material que corte y de la presión. Usualmente, tiene para un estándar de 1000kg a 2000kg, pero si la maquina se usa sin cortar hueso, tendrá una vida más larga. Ondular la cuchilla de la sierra puede usarse para cortar carne fresca, por lo que la cuchilla podrá ser usada por más tiempo. Y puede dar vuelta a la cuchilla de la sierra y usar el otro lado de la misma. Por favor antes de usarla, lea el manual y opérela de acuerdo a las instrucciones. Cuando la puerta de la sierra este abierta, o no hay ningún dispositivo de seguridad (que sea adecuado) o un dispositivo de protección para la cuchilla, deje de utilizar la maquina.

### Instrucciones de Operación

Cuando este parado en el lugar de la operación, por favor tome la carne con la mano que la va a empujar, con la mano derecha entre el hueso y la banda y presione el botón, sostenga la manija con la mano izquierda. Y luego coger el material que desea cortar con la mano derecha, pulse el dispositivo de empuje con la mano izquierda. Después empujar el material hacia la cuchilla y cortar en trozos.

Si tiene una pequeña sierra de carne, debe tener una transición para la sierra. Si no lo hace, por favor, deje de trabajar. Esta estrictamente prohibido tomar la carne con la mano directamente.

Cuando presione el ajuste o que ya haya terminado, por favor use la mano izquierda y quite la carne de la sierra de la maquina y entonces manejar este ajuste y arranque de nuevo. Por favor, tome la carne apropiadamente para la próxima vez. Si necesita cortar la carne, una vez más, ponga mas atención al presionar, por lo que al apagar la maquina protegerá o dañara a las personas. Cuando la maquina está trabajando, por favor no cambie la dirección del corte para evitar romper la cuchilla de la sierra, la maquina le puede ganar a la persona y también la rueda resbalara con la banda en la maquina.

En cualquier momento, por favor trate de poner el material que necesita cortar en el lugar adecuado, y corte la carne antes de cortar los huesos.

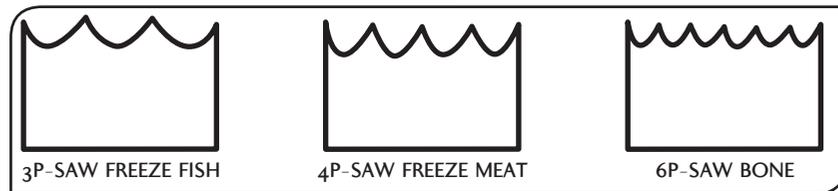
### Más avisos:

1. Durante la instalación, ponga atención a la dirección de la sierra, la posición correcta es con los dientes de la sierra hacia abajo.
2. El trozo se debe fijar a la hoja de la sierra, no se toque con los dientes de la sierra o esto aumentara mas el ruido y reducirá la vida de la sierra.
3. Si no se está usando la sierra para hueso, es mejor que la maquina tenga a la mano dos círculos con sierra para huesos en la parte superior, esto simplemente engrandece la vida de la hoja de la sierra.
4. Al abrir la puerta de la sierra la maquina se parara sola, pero la banda de la sierra todavía dará una vuelta, por favor no toque la sierra pues es muy riesgosos para las personas.
5. Se recomienda usar un guante en la mano al utilizar esta máquina.
6. Por favor, no tome la carne directamente de la maquina sin alguna protección. Especialmente cuando la carne sea más pequeña, como la pata de cerdo, si la persona hace eso, la sierra le puede dañar los dedos, incluso si la persona usa el guante de protección, por favor tenga cuidado.

### Reemplace la cinta de la sierra

Cuando usted reemplace la cinta de la sierra, por favor, afloje el ajuste en el sentido contrario al reloj. Si usted instala una nueva cinta, ponga atención a la direccion (Consulte el aviso en el punto 1) o la hoja de la sierra se desprenderá de la maquina, asegúrese de que la hoja y la cortadora se instalen entre la parte superior de la rueda y la placa intermedia y pasen atraves de la ranura de guía. Si se trata de aflojar el dispositivo automático, la perilla se debe girar al lugar que al aflojar la rueda pueda hacer el sonido. Esto significa que la banda de la sierra tiene la tensión correcta. Hay diferentes tipos de sierra para cada tipo de alimento.

Por favor vea la siguiente figura:



### Ajuste la cinta de la sierra

Con el fin de que la maquina funcione mejor, esta debe estar alrededor de la rueda, si la maquina se encuentra en este estado, entonces, el borde de la hoja de la sierra se debe mantener alineado con el derredor de la rueda.

Si la maquina no se mantiene en línea, debe reemplazarla, entonces puede ajustar la perilla de inclinación.

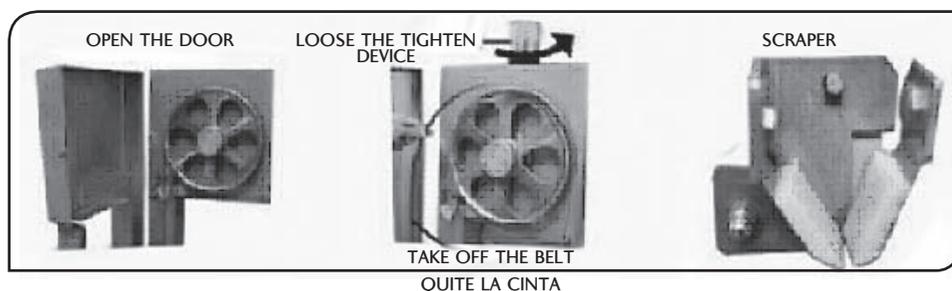
Podemos aflojar la tuerca hasta el nivel con el fin de perder el mando de inclinación. La puede encontrar cuando apriete la perilla al mismo tiempo que ajuste la cuchilla de la sierra, la cuchilla se mueve hacia atrás. Al igual que este, cuando la perilla este suelta, la cuchilla se moverá hacia adelante.

Opere la maquina atraves de apretar o aflojar la perilla, y esto hará que el error de la instalación de la cuchilla sea el mínimo y que no se pueda caer. Cuando ajuste la perilla de inclinación, gire la rueda con la mano.

Después de sustituir la cuchilla de la sierra, asegúrese de que la cuchilla pueda funcionar normalmente antes de operar la maquina.

### Limpieza

Por favor desconéctela del enchufe antes de limpiar la maquina. Abra la puerta de la maquina, y afloje el ajuste de presión y retire la cuchilla de la sierra. Afloje la perilla de protección del raspador, solo con el fin de quitar el raspador. Es mejor que la maquina se limpie con agua caliente y un cepillo duro.



También puede utilizar un paño húmedo y agua caliente para lavar y limpiar las partes principales de repuesto, la cinta y el dispositivo de protección. Finalmente, limpie el resto de agua o humedad con un paño seco.

Debe prestar atención en limpiar el ángulo muerto, la rueda y la cadena de la rueda, así como las partes inferiores.



Para sacar el perno de la rueda, como en las partes de repuesto, la instalación es con la mano izquierda, entonces debe girar en el sentido del reloj y así podrá quitar estas partes de repuesto para evitar las salpicaduras de agua en la parte eléctrica.



### Mantenimiento

Después de trabajar durante 200 horas, es necesario poner un poco de aceite lubricante en la guía del aparato del dispositivo de ajuste. Al igual que esta situación, por favor quite el dispositivo de ajuste, aceite el muelle y la rosca de línea. Le sugerimos cambiar el rodamiento de la rueda después de usarla por 5000 horas.

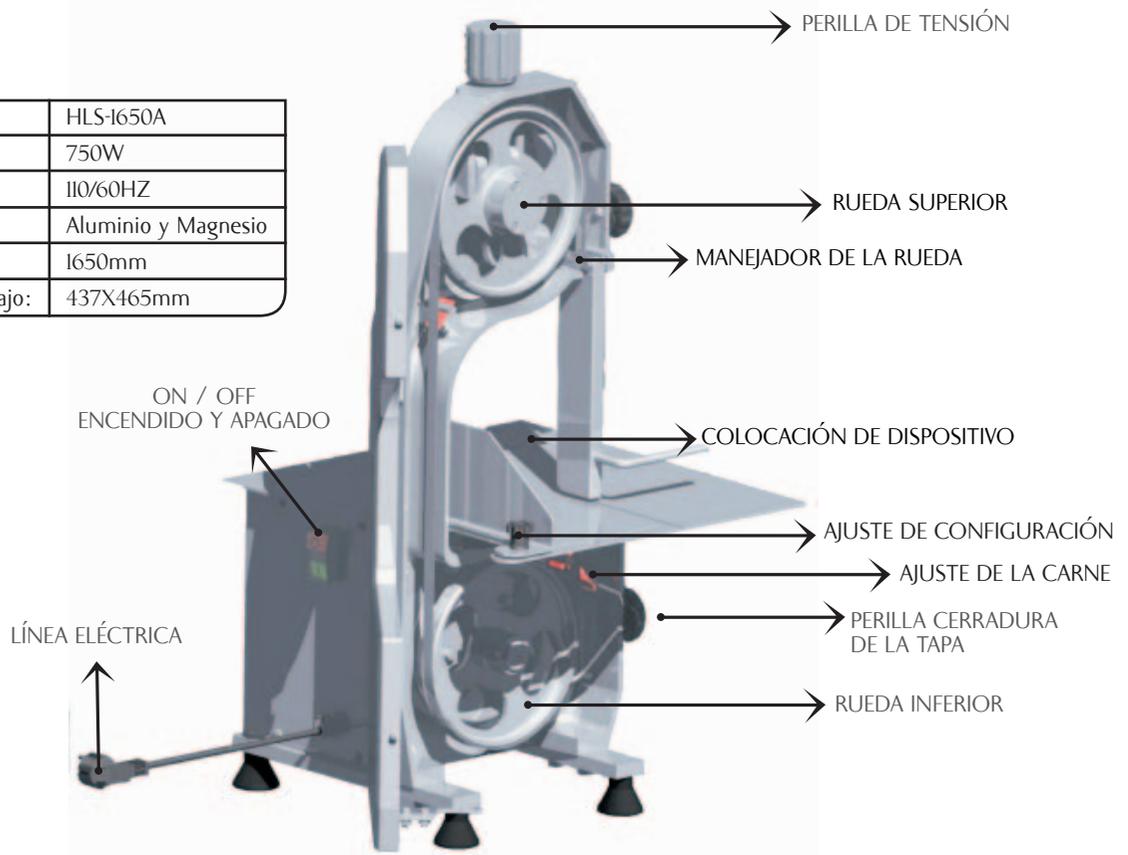
### Clase de ruido

La clase de ruido más alta es de 70 dB ( a )

### ESPECIFICACIONES

Modelo:	HLS-1650A
Potencia:	750W
Fuente eléctrica:	110/60HZ
Elaborada con:	Aluminio y Magnesio
Longitud:	1650mm
Medida de la tabla de trabajo:	437X465mm

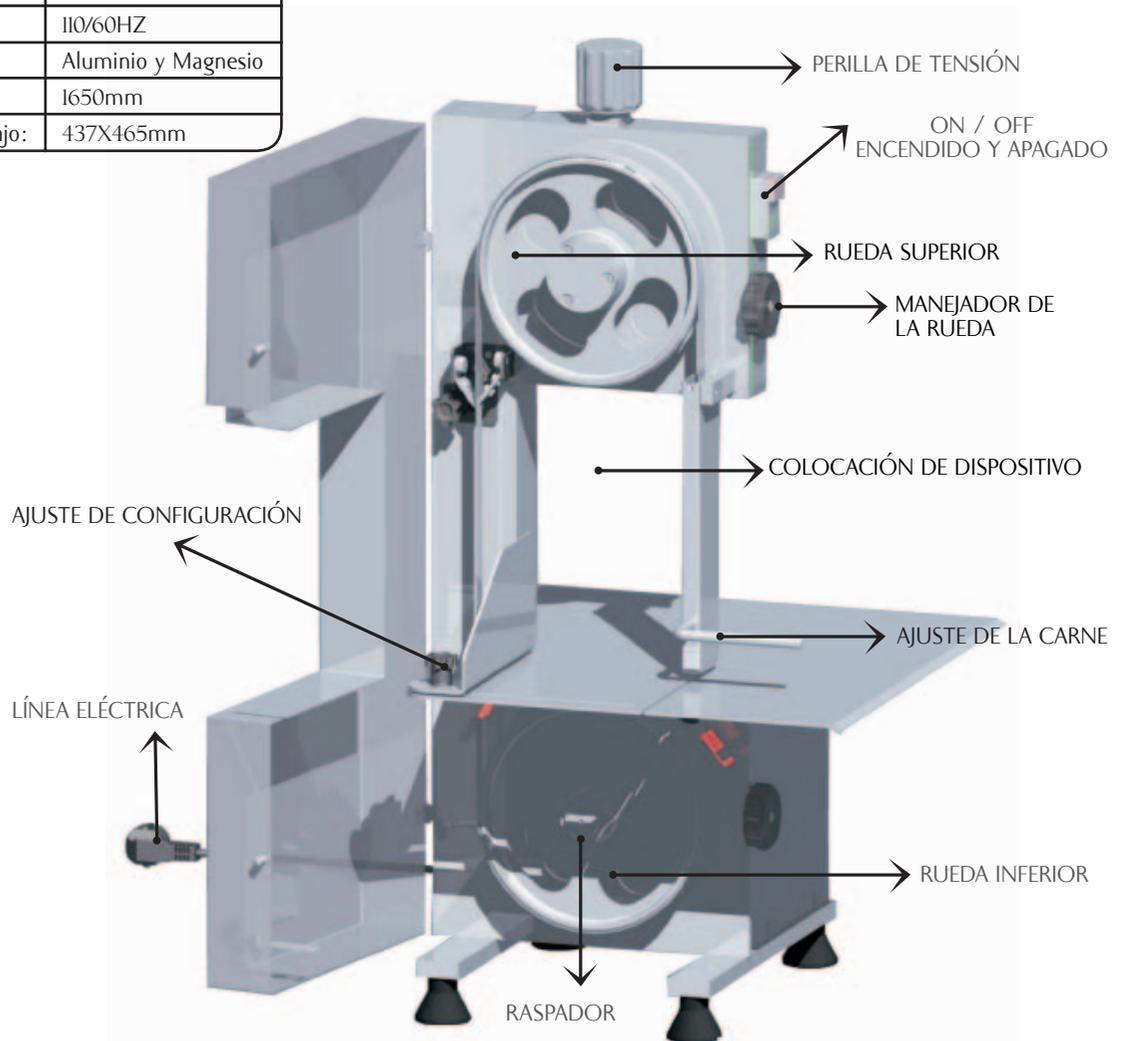
### MODELO 1650 A



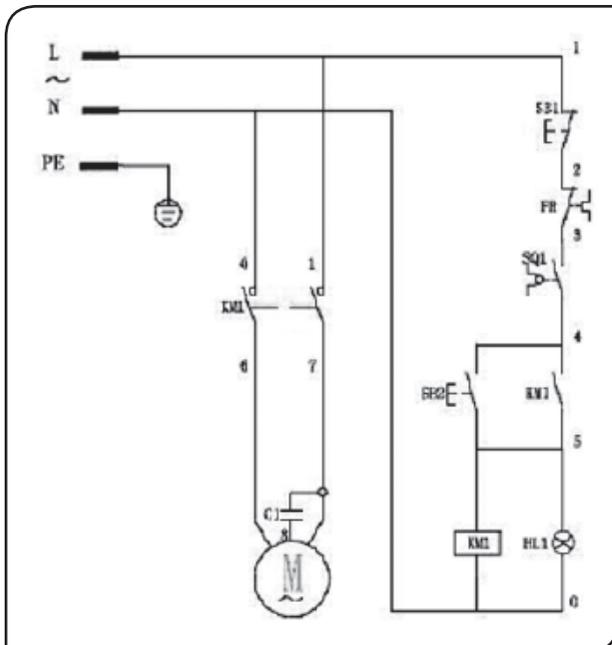
## ESPECIFICACIONES

Modelo:	HLS-1650
Potencia:	750W
Fuente eléctrica:	110/60HZ
Elaborada con:	Aluminio y Magnesio
Longitud:	1650mm
Medida de la tabla de trabajo:	437X465mm

## MODELO 1650



## Diagrama de Circuito



Ps:

1. Voltaje estándar en Europa: 220-240V, 50HZ
2. Voltaje estándar en E.E.U.U.: 110-120V, 60HZ

M: MOTOR

FR: Protección de sobrecarga

C1: Funcionamiento del condensador

SQ1: interruptor

SB1: botón STOP

SB2: botón START

KM1: contactor

HL1: luz indicadora



# PÓLIZA DE GARANTÍA

Maquinaria Internacional Gastronómica, S.A. de C.V. garantiza por el término de UN AÑO este producto en todas sus partes, piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y/o funcionamiento en uso comercial o industrial a partir de la fecha de entrega.

Incluye la reparación o remplazo gratuito de cualquier parte, pieza o componente que eventualmente fallara, y la mano de obra necesaria para su revisión, diagnostico y reparación.

## CONDICIONES

1. Para hacer efectiva esta garantía se deberá anexar la remisión y/o copia de la factura de venta del equipo. En su caso, presentar esta póliza de garantía con el sello del distribuidor y la fecha de venta del producto.
2. El tiempo de entrega de la reparación en garantía no será mayor a 7 días a partir de la fecha de entrada del producto al centro de servicio autorizado. El tiempo de entrega podrá ser mayor en caso de demoras en el servicio por causas de fuerza mayor.
3. El producto deberá ser canalizado al centro de servicio, por medio del distribuidor autorizado que realizó la venta del equipo.

Esta póliza de garantía quedará sin efectividad en:

- a) Cuando el producto sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b) Cuando el producto no sea operado de acuerdo al instructivo de operación que se acompaña.
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por MIGSA.

Al término de la póliza de garantía, el centro de servicio autorizado, seguirá prestando el servicio de reparación del equipo realizando el presupuesto de reparación y la autorización expresa del consumidor.

SELLO DEL DISTRIBUIDOR	PRODUCTO: _____
	MARCA: _____
	MODELO: _____
	SERIE: _____
	FECHA DE VENTA: _____